



**GAME STREAMING MIXER  
MÉLANGEUR POUR LE STREAMING**

**ZG 02**

**EN** Safety Guide

**DE** Sicherheitshandbuch

**FR** Guide de sécurité

**ES** Guía de seguridad

**PT** Guia de Segurança

**IT** Guida alla sicurezza

**RU** Руководство по технике безопасности

**ZH-CN** 安全指南

**ZH-TW** 安全指南

**KO** 안전가이드

**JA** セーフティーガイド

**USB AUDIO INTERFACE / INTERFACE AUDIO-USB /  
INTERFAZ DE AUDIO USB / USB-АУДИОИНТЕРФЕЙС /  
USB音頻界面 / USB音訊介面 / USB신호변환장치 / USBオーディオインターフェース**

English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

简体中文

繁體中文

한국어

日本語



## FCC INFORMATION (U.S.A.)

### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

### 2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA

### 3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

- Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
- Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.
- In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you cannot locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA90620, USA.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(529-M04 FCC class B YCA 01)

## COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America  
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620, U.S.A.  
Telephone : 714-522-9011  
Type of Equipment : USB AUDIO INTERFACE  
Model Name : ZG02

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

\* This applies only to products distributed by Yamaha Corporation of America.

(FCC SDoC)

### IMPORTANT

Please record the serial number of this unit in the space below.

#### Model

---

#### Serial No.

---

The serial number is located on the bottom or rear of the unit. Retain this Owner's Manual in a safe place for future reference.

\* This applies only to products distributed by Yamaha Corporation of America.

(Ser.No)

# SAFETY PRECAUTIONS

Please read these precautions carefully before proceeding.

## Be sure to follow the instructions

Please carefully read and observe the following precautions to avoid harm to people or damage to your personal property.

After reading this document thoroughly, please retain it in a location that anyone using the product can access at any time.

- Contact the following customer center for inspection or repair.
  - The store you purchased the product
  - Yamaha dealer
- This product is intended for use as a general household device. Do not use it in any field or activity requiring a high degree of reliability in relation to human lives or valuable assets.
- Please note that Yamaha cannot accept any liability for any losses resulting from improper use or unauthorized modification of the product.



### WARNING

**These precautions alert you to the possibility of death or serious injury to yourself or others.**

#### If you notice any abnormality

- If any of the following problems occur, immediately disconnect the USB cable from the product and turn off the power.
    - The USB cable becomes frayed or damaged.
    - Unusual smells or smoke are emitted.
    - Some object, or water has been dropped into the product.
    - There is a sudden loss of sound during use of the product.
    - Cracks or other visible damage appear on the product.
- Then have the product inspected or repaired by qualified Yamaha service personnel.

#### Power supply

- Use the voltage specified for this product. Using an incorrect voltage may result in fire, electrical shock or damage to the product.

#### Do not disassemble

- Do not modify or disassemble this product. Otherwise, fire, electrical shock, injury or damage to the product may be caused.

#### Water warning

- Do not expose the product to rain, use it near water or in damp or wet conditions, or place on it any containers (such as vases, bottles or glasses) containing liquids which might spill into any openings.

#### Fire warning

- Do not handle open flames near this product. Otherwise, fire may be caused.

#### Hearing loss

- If you plan to connect this product to any other devices, first turn off the power to all devices. Otherwise, hearing loss, electrical shock or damage to the product may be caused.
- Before turning on the power to or using this product, set the volume level to minimum. Before turning off the power to this product, set the volume levels of this product and all connected devices to minimum. Otherwise, hearing loss or damage to the product may be caused.
- Do not use headphones for a long period of time at a high volume or uncomfortable level. Otherwise, hearing loss may be caused. If you experience any hearing abnormality, consult a physician.



### CAUTION

**These precautions alert you to the possibility of physical injury to yourself or others.**

#### Installation

- Do not place this product in an unstable position or a location subject to vibration. Otherwise, the product may fall or tip over, resulting in injuries or damage to the product.

- Do not block the heat dissipation of this product when installing it.
  - Do not cover the product with a cloth or table cloth.
  - Do not install the product on a carpet or rug.
  - Make sure that the top surface faces up. Do not install the product on its sides or upside down.
  - Do not use the product in a confined, poorly-ventilated location.

Inadequate ventilation may result in overheating inside the product, possibly causing damage and fire or malfunction.

Make sure that there is adequate space around the product at least 5 cm above, 1 cm at the sides and 5 cm behind.

- Keep this product out of reach of children. This product is not suitable for use in locations where children are likely to be present.
- Before moving this product, be sure to remove all connected cables. Otherwise, the cables might be caught by a foot or hand, and the product may fall or tip over, resulting in injuries or damage to the product.

## Connections

---

- If you plan to connect external devices, first read the owner's manual for each device, and connect them in accordance with the instructions. If you do not follow the instructions correctly, injury or damage to the product may be caused.

## Handling

---

- Do not apply the following excessive force to this product.
  - Resting your weight on this product
  - Placing heavy objects on this product
  - Applying excessive force to the buttons, switches, or I/O connectors
 Otherwise, injury or damage to the product may be caused.
- Do not pull connected cables. Otherwise, the product may fall or tip over, resulting in injuries or damage to the product.

# Precautions for use

## NOTICE

---

Follow the precautions below to avoid malfunction and damage to this product and to prevent the loss of data.

### Power supply

---

- If you plan not to use this product for a long period of time, disconnect the USB cable from this product.
- Never insert or remove a USB cable with wet hands.

### Installation

---

- Depending on the environment in which you use the product, a phone, radio or TV may generate noise. In that case, change the product location or orientation, or the surrounding environment.
- Do not install this product in a place subject to:
  - Direct sunlight
  - Extremely high or low temperatures
  - Excessive dust or vibration
 Otherwise, malfunction or damage to the product may be caused.
- Do not install this product in a place where condensation can form due to rapid, drastic changes in ambient temperature. Using the product while condensation is present may cause damage to the product. If there is a reason to believe that condensation might have occurred on or in this product, leave it for several hours without turning on the power. You can start using the product when the condensation has completely dried.

### Handling

---

- Do not place any vinyl, plastic or rubber products on this product. Otherwise, the panel may be discolored or deteriorate.
- Do not drop this product or apply any strong impact to the product. Otherwise, damage to the product may be caused.
- Do not drop a foreign object, such as a piece of metal or paper, into any gap on this product. Otherwise, damage to the product may be caused.

### Maintenance

---

- Clean the product with a dry and soft cloth. Do not wipe product surfaces with sodium hypochlorite, alcohol, benzene, paint thinners, cleaning fluids, or a chemical-impregnated wiping cloth, which could cause discoloration or change surface characteristics.

## Important information

- Do not apply oil, grease, or contact cleaner to the faders. Doing so might cause problems with electrical contact or fader motion.

### ■ [USB(PC)] and [USB(CONSOLE)] terminals

When connecting the computer to the [USB(PC)] connector, make sure to observe the following points. Failing to do so risks freezing the computer and corrupting or losing the data. If the computer or the mixer freezes, restart the application software or the computer OS.

- Use an AB type USB cable of less than 3 meters. USB 3.0 cables cannot be used.
- Before connecting the computer to the [USB(PC)] terminal, exit from any power-saving mode of the computer (such as suspend, sleep, standby).
- Be sure to quit any open applications before unplugging USB cables from the [USB(PC)] and [USB(CONSOLE)] terminals.
- Wait for six seconds or more whenever plugging and unplugging USB cables from the [USB(PC)] and [USB(CONSOLE)] terminals.

### ■ Phantom Power

- Be sure to leave this switch off if you do not need phantom power.
- Follow the important precautions below, in order to prevent noise and possible damage to external devices as well as the mixer if you turn this switch on.
  - Be sure to leave this switch off when you connect a device that does not support phantom power to the [MIC IN] connector.
  - Make sure to turn this switch off when connecting/disconnecting a cable to/from the [MIC IN] connector
  - Turn on the mute button before turning this switch on/off.
  - Minimize the volume of MIC GAIN switch before turning this switch on/off.

# Important information

## NOTE

This section describes precautions to be observed during use, functional restrictions, and supplemental information that may be helpful for you.

### Product features

- Yamaha continuously makes improvements and updates to the software included in this product. You can download the latest software from the Yamaha website.
- Software may be revised and updated without prior notice.
- XLR-type connectors are wired as follows (IEC60268 standard): pin 1: ground, pin 2: hot (+), and pin 3: cold (-).

### Nameplate of this product

Product information, such as the model name (product number), manufacturing number (serial number), and power requirements, is displayed on or in the vicinity of the nameplate on the product (bottom panel). We recommend that you fill in the following space with the model name and serial number, and store this document in a safe place so that the information will help you identify your product in case you lose the product.

**Model Name** \_\_\_\_\_

**Serial Number** \_\_\_\_\_

### Trademarks

- USB Type-C™ and USB-C™ are trademarks of USB Implementers Forum.
- Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- Mac, macOS are trademarks of Apple Inc. registered in the United States and other countries.
- The instruction manual for this product is as follows.
  - ZG02 Start Guide (packaged with the product)
  - ZG02 Safety Guide (This document)
  - ZG02 User Guide (HTML)

## Contents of this document

---

- Unauthorized copying of this document in part or in its entirety is prohibited.
- The illustrations and screens as shown in this manual are for instructional purposes only.
- The company names and product names in this manual are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.

## Disposal or transfer

---

- If you plan to transfer ownership of this product, include this document and the supplied accessories along with the product.
- This product contains recyclable components. When disposing of this product, please contact the appropriate local authorities

Yamaha cannot be held responsible for damage caused by improper use or modifications to the product, or data that is lost or destroyed.

## Protecting the environment

---

### Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

#### **For business users in the European Union:**

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

#### **Information on Disposal in other Countries outside the European Union:**

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

# MEMO



# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b></p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	<b>English</b>
<p><b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b></p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	<b>Deutsch</b>
<p><b>Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b></p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	<b>Français</b>
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b></p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	<b>Nederlands</b>
<p><b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b></p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<b>Español</b>
<p><b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b></p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	<b>Italiano</b>
<p><b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b></p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	<b>Português</b>
<p><b>Ἐπισημηκε ἡ ἀνακοίνωση: Πληροφορίες ἐγγύησης γιὰ τοὺς πελάτες στὸν ΕΟΧ* καὶ τὴν Ἐλβετία</b></p> <p>Γιὰ λεπτομερῆς πληροφορίες ἐγγύησης σχετικὴ μὲ τὸ πρῶτο πρῶτοῦ τῆς Yamaha καὶ τὴν κάλυψη ἐγγύησης στὸ ὅλες τῆς χώρας τοῦ ΕΟΧ καὶ τὴν Ἐλβετία, ἐπισκεφτεῖτε τὴν παρακάτω ἴστοσελίδα (Ἐκτυπώσιμη μορφή εἶναι διαθέσιμη στὴν ἴστοσελίδα μας) ἢ ἀπευθεύνεστε στὴν ἀντιπροσωπεία τῆς Yamaha στὴ χώρα σας. * ΕΟΧ: Ἐυρωπαϊκὸς Οἰκονομικὸς Χώρος</p>	<b>Ελληνικά</b>
<p><b>Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b></p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantierbetet i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<b>Svenska</b>
<p><b>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b></p> <p>Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantierbetet for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakt Yamaha-kontoret i landet der du bor. * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<b>Norsk</b>
<p><b>Vigtig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b></p> <p>De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserbetordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	<b>Dansk</b>
<p><b>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b></p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	<b>Suomi</b>
<p><b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b></p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<b>Polski</b>
<p><b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a Švýcarsku</b></p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupující firmu Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	<b>Česky</b>
<p><b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b></p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is látható), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<b>Magyar</b>
<p><b>Öluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b></p> <p>Lai näha teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	<b>Eesti keel</b>
<p><b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</b></p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt šeit norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvēniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	<b>Latviešu</b>
<p><b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b></p> <p>Jei reikia išsamesnės informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovėlių savo šaliui. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	<b>Lietuvių kalba</b>
<p><b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b></p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<b>Slovenčina</b>
<p><b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b></p> <p>Za podrobne informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natiljsiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<b>Slovenščina</b>
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b></p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт от Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейски икономично пространство</p>	<b>Български език</b>
<p><b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b></p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	<b>Limba română</b>
<p><b>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</b></p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<b>Hrvatski</b>

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

URL\_5

# MEMO

# Yamaha Worldwide Representative Offices

## English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

## Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichodes.

## Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

## Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

## Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

## Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

## Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

## 简体中文

如需有关产品的详细信息，请联系距您最近的Yamaha代表或授权经销商，可通过访问下方的2D条形码找到这些代表或经销商的信息。

## 繁體中文

如需產品的詳細資訊，請聯絡與您距離最近的 Yamaha 銷售代表或授權經銷商，您可以掃描下方的二維條碼查看相關聯絡資料。

## 한국어

제품에 대한 자세한 정보는 아래 2D 바코드에 액세스하여 가까운 Yamaha 담당 판매점 또는 공식 대리점에 문의하십시오.



[https://manual.yamaha.com/pa/address\\_list/](https://manual.yamaha.com/pa/address_list/)

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

上海市静安区新闸路 1818 号云和大厦 2 楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<https://www.yamaha.com.cn>

制造商：雅马哈株式会社

制造商地址：日本静冈县滨松市中央区中泽町 10-1

进口商：雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

进口商地址：上海市静安区新闸路 1818 号云和大厦 2 楼

原产地：马来西亚

Yamaha Pro Audio global website  
<https://www.yamahaproaudio.com/>

Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

ヤマハ株式会社  
〒430-8650 静岡県浜松市中央区中沢町 10-1

© 2023 Yamaha Corporation  
Published 9/2023  
2023年9月 发行  
MWEM-A0



VGN3810